關東名藥 珍貴補品

同栢堂 鹿茸精光

「補藥之珍品，性猶弱水，效若甘露，乃衰弱者續命之靈丹，亦精壯者延年之要藥也。」

本堂發明之「鹿茸精光」，主二百餘年歷史，係根據元代名醫朱丹溪方要藥，以鹿茸為主，人參為君，輔以當歸，熟地，白芍，珍貴藥材，京都人士，珍如瑰寶，最信賴之補品，號稱「補藥之王」，內含極靈寶之鹿茸，人參及藥物精華，功能大補元神，固氣血精，養陰益髓，補力強筋骨，如服用一年，能令老人氣血旺盛，身步輕健，兒童體質強壯，不思飲食等症，本藥具有補腎治精，強筋壯骨之效能，功能強化，無性不良不燥，男女老幼皆宜，即故而成，誠為二百餘年，延年益壽之妙藥也。

本藥分大型二百粒裝，中型六十粒裝，及小型三十粒裝，大小型三種出售，大型二十粒裝，每瓶一元，中型六十粒裝，每瓶二元，小型三十粒裝，每瓶一元，各藥房及各大藥行出售。

培元固本 益壽延年

總代理 海參片 海參粒 炮浮海參片 駐名新出品

價廉物美 潔淨簡便 最宜酒樓餐館家庭 大宴小酌俱所適用 批發零沽 一律歡迎

溫高華埠 中和行公司 Chung Wo Hong Co. Phone MU 5-9612 237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

關東名藥 珍貴補品

廣東麵廠 HIFTY NOODLES LTD. 213 Cordova St. East Vancouver, B.C. MU1-3956

粗。細。炸麵 中西餐館適用

全蛋干麵 淨干麵

零沽發行 歡迎索辦

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 426 Main St. 門牌四二六號鳳街 電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所

代理人壽保險汽車意外火燭飛機等

僑胞如有委託喝誠辦理服務週到

關伯明 東街打片號三〇一 電話 MU. 3-1724 住宅 HA. 2910L

承接製造 泥水工程 及裝花紙 僑胞光顧 一律歡迎

加拿大 泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD. Phone MU4-1028 265 Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨 樣樣齊備 肉類瓜菜 日日新鮮 精製燒臘 式式味美 僑胞賜顧 位位歡迎

精製 麵食點心 美味西菜 歡迎 僑界士女 移玉光顧

片打西菜館 PENDER CAFE 168 E. Pender St. Vancouver B. C. 電話MU.4-2839

◎女中醫黎達民 上海國醫學院全科畢業 曾任從界新中字會醫院上海分院醫師 前任南京省民診療所主任 前任東門同義堂醫務主任 駐診街四四五號東方旅館一〇一號 電話MU. 2-1038

固蘭天堂殯儀館 Glenhaven Memorial Chapel Funeral Directors 1235 E. Hastings St. HA. 6940

本館殯殮經濟妥當 華友光顧特別優待 保証滿意 本店有停車場在鋪後便司理人 治佐麥吾謹啟

長篇武俠小說 劍氣蹤光 第廿二回 王度廬著

李慕白却說：「我也不知道。不過他老人家的行縱。我們是不能問的。」遂就將全部人身穴道圖交給秀蓮。悄聲囑咐說：「姑娘快些拿回去。將此圖敘德五哥照抄一份。千萬要謹慎嚴密！秀蓮接過人身穴道圖去。」就說：「李大哥。我們分着走吧？明天再見！」說時俞秀蓮先越過高牆走去了。李慕白也跳過牆去。迤邐地回到了妙玄觀。一跳起了短牆。心中便覺着暢快。因爲目前的事全都完了。再尋兩天。俞秀蓮和德嘯塵將那十八幅人身點穴圖繪出。就可以離京南下了。不過與俞秀蓮到了九華山上朝夕相處。却要用一番克制私情的決心和毅力。不然不但自悲情魔。而且要爲昭伯所笑了。他神馳着這樣的想。不覺走進了那破爛的小屋。將寶劍拋在地下。要把身上物件着的帶子解下。好捲着道袍。躺在那些乾草上睡眠。不想這時。忽見撲刺一下。由乾草裏鑽出了一個人來。因爲太出乎意料之外了。李慕白不由吃了一驚。立刻吧的一掌打去。那人倒身在乾草上。嚶喲了一聲。接着又哈哈大笑。說：「我的大爺！你別算動手呀！」李慕白一聽聲音熟。便把已經舉了起來的寶劍又放下手。歡道：「你怎麼又來了！」來者正是史胖子。他坐在乾草上。哈哈的笑道：「我不來怎辦？誰給你們賀喜呀？」李慕白怒斥說：「胡說！你怎麼永遠是這樣信口亂講？我有什麼喜事。值得叫你來賀喜？」史胖子嘆喲着說：「你剛才這一掌。把賀喜的打得眞不輕！明人不作暗事。今天你跟俞秀蓮跑到那兒去啦？我到她那兒找去沒有她。到你這兒來又沒有你。你們倆人若不是一塊兒出去的。我不信！」李慕白歎了口氣。便也坐在乾草上。悄聲對史胖子說：「史大哥。你不要玩笑。今天我們說幾句正經的話！」史胖子說：「我向來沒跟你大爺開過玩笑。我東奔西走。暗盤轉。累車馬。還得罪了許多同在江湖上抓飯吃的朋友。爲的是什麼？」李慕白慨然說：「你爲交我這個朋友。但是我也佩服你了。別人說你是盜賊。我却說你是俠義。今後如你遇着什麼爲難的事。只要我知道。我就是拚出命去。也要幫助你！」

第廿二回 一鶴枉童來良緣成夢 九華棲雙俠劍氣沖霄 肆雪柴

東亞旅社 TUNG AH ROOMS 101 E. PENDER ST. Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-[illegible]

本社位置華區 房間空氣 暖氣熱水 各界僑胞 長住暫居 上落環安 飛機 船紙 車票 殷務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎

司理 關邦健謹啓

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD. VANCOUVER, VICTORIA, B. C. 市勿地威臣紙料公司謹啓

房藥大緬 MAIN DRUG LTD. 434 Main St. Vancouver, B.C. 緬街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒啡林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎 經理黃永衍啓

NOTARY PUBLIC Gordon W. Cumyow 501 Main St.

溫日隆公證人 遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣 機孖梳銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣 電話MU.1-6513

華高大拿 廣濟堂中西藥行 KWONG CHAI TONG CO. 122 PENDER ST. EAST MU.1-8613 VANCOUVER 4. B. C.

◎林仕宜 專醫 跌打外科 (發明神效) 發必止藥水，每瓶一元，此水善能治一切發病，癖，癰，敏粒，水濕，脚趾縫爛，尤爲特效一經施用，快過打針也，照常用機製造丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎 總司理仕宜啓

KUN KONG SILK CO. 公司 光昆髮絲 47 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B. C. 電話 MU3-4929

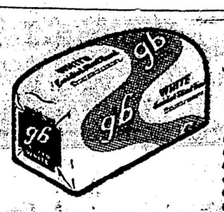
專辦大宗 中國絲髮男女衣 髮頭繩及水松名 燈籠髮家具蘇杭 雜貨應有盡有目 錄印便函索即奉

精造 各廠小衫線衫褲 襯衣線甩衣褲仔 女衫厨衣廚褲圍 身巾布巾巾旅店 床布枕袋毛巾毯 等大量賣款

云華高加拿大 金利源興記 GIM LEE YUEN HING KEE 75 PENDER ST. E, VANCOUVER 4, B. C. PHONE－MA. 9743

◁話電新▷ MU. 5-9743

雙托 水仙花 金清芳 鮮蓮藕 生南薑 紅芽芋仔 鮮味 三牙或 大紅灰蛋



好麵包的記號。新華麗紙料。包裝最好的麵包。日日有新鮮的麵包。到你們福食店。在日有限公司 振那露麵廠

伯鰲影相館 Yorkman Studio 617 Main St. MU1-4578 Vancouver, B. C.

本館影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘 禮服

HOTEL SUN AH 華埠 169 Pender St. E. 雲高 Vancouver, B.C 電話 MU 5-9064

新西旅社 華區設中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎

司理 朱旺啓 甄法明

家專驗配眼鏡 周愛權

時髦眼鏡 各種較精 舊眼鏡修整 破裂之舊眼鏡 修整 J. K. CHOW OPTOMETRIST 514 Main St. Vancouver, 4. B.C. 電話 MU5-5938

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙 長壽及普通唱片包羅萬有

★最新辦到長壽唱片 —美聲公司出品— 每張四元半

恨不相逢未嫁時 —李艷芬 天涯 梅欣 崔妙芝 莫金娟 盧筱萍 鄧玉霞 (四張)

鳳嬌投水 —鍾雲山 梁金國 吳君麗 盧麗卿 小甘羅 (三張)

斷腸碑 —鍾雲山 梁金國 羅新鳳 洗劍麗 紅綾女 源妙貞 (三張)

一年一度燕歸來 —李師師 任劍輝 芳艷芬 (合一張)

—幸運公司出品— 每張四元

新白金龍 —張瑛 梅欣 吳君麗 麥秋儉 新靚少鳳 (三張)

鴛鴦淚 —崔妙芝 天涯 何文煥 李香琴 張醒非 小甘羅 (三張)

碧海狂僧 —金凡 梅欣 崔妙芝 盧筱萍 小甘羅 源妙貞 (四張)

音樂片— 每張四元

六國封相 (全套一張) 大開門 天姬送子 八仙賀壽 雁落平沙 (合一張)

排子音樂— 每張四元半

蝶戀 俺六國 困谷口 陰告 班竹馬 雁落平沙 銀台上 (合一張)

學習英語唱片— 每套兩張共九元九五

外埠歡迎 C. O. D. 交易 快捷安全

馬開錫電器行 Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813

目錄印備函索即奉 精工接

專售及修理各種家庭電具各國名

◎吳氏花舖 精造花球花圈 441 E. Hastings St. MU4-9916 司理 吳照光 朝忠

Lux Theatre 樂斯戲院 即日放映 「著名銀幕」 「電影好戲」 映放時事畫片

廠影相機錄音機與傳眞機 程工爐水熱氣煤火電種各裝

溫高華埠 中和行公司 Chung Wo Hong Co. Phone MU 5-9612 237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

總代理 駐名新出品 海參片 海參粒 炮浮海參片 價廉物美 潔淨簡便 最宜酒樓餐館家庭 大宴小酌俱所適用 批發零沽 一律歡迎

培元固本 益壽延年